



Lus Qhia Txog Kev Noj Qab Nyob Zoo Los Ntawm Ib Puag Ncig

Yuav txo txoj kev nqos tau yuam kev cov av tsis huv li cas

May (Tsib Hlis Ntuj) 2006

Yuav ua li cas koj thiaj li lo los yog chwv cov khoom tshuaj uas tsis huv nyob hauv cov av?

Ua pa xwb los yeej nqos tau cov hmoov av tsis huv mus rau hauv yus lub ntsws, tiam sis txoj kev txhawj loj zog yog txoj kev uas nqos tau yuam kev cov av uas tsis huv. Kev nqos tau yuam kev av tsis huv yuav tshwm sim yog thaum uas yus ua tej haujlwm uas yus niaj hnuv ua es yus tej tes thiab ntiv tes lo av, ua rau feeb tshwm sim uas yuav nqos tau tshuaj tsis huv loj tuaj. Cov menyuam uas nyob thiab ua si hauv ib thaj chaw uas muaj av tsis huv yuav muaj kev chwv tau cov tshuaj tsis huv ntau dua li cov neeg laus. Cov menyuam yaus uas tsis tau kawm ntawv yuav muaj kev chwv tau tshuaj tsis huv ntau tshaj vim tias lawv nquag muab tes mus kov qhov ncauj. Cov hmoov av ntawm cov av tsis huv yuav lo tau khau mus rau hauv tsev es mus lo tau khoom vaj tse thiab menyuam cov khoom ua si.

Yuav ua li cas koj thiaj li txiav los yog txo tau txoj kev lo los yog chwv tshuaj tsis huv?

Txuag tes kom huv.

- ❖ Ntxuav menyuam tej tes thiab ntsej muag, ib yam li thaum ua ntej noj mov thiab yuav mus pw. Txiav lawv cov rau tes kom huv ntxuav kom huv. So menyuam cov khoom ua si thiab tej khoom uas menyuam sij muab ntsaws hauv lawv cov qhov ncauj kom huv.
- ❖ Cov laus yuav tsum ntxuav lawv tej tes ua ntej yuav pub mov rau menyuam noj, haus luam yeeb, noj mov, los yog haus ub haus no.

Sim txo kom hmoov av tsis txhob nkag tau los rau hauv tsev ntau ntau.

- ❖ Hle khau ua ntej koj yuav nkag hauv tsev kom tsis txhob nqa tau cov av tsis huv mus hauv tsev. Tso cov khau uas rau sab nraum zoov rau nraum qhov rooj. Nco ntsoov tias cov tsiaj hauv tsev (pets) yuav nqa tau hmoov av uas lo lawv cov tes taw los hauv tsev.
- ❖ Nqos ntaub pua tsev, ntaub pua qhov rooj thiab cov rooj tog uas yog xuas ntaub ua. Ib sij nqos li ntawd yuav ua tau kom hmoov av tsis txhob ntsu ntau ntau tuaj.
- ❖ Xuas ib daim ntaub noo dej los so khoom ub no hauv tsev.
- ❖ Txhuam tej txiag pua tsev thiab tej tsav puab pua tsev thiab txee qhov rais.
- ❖ Tej hnuv cua hlob hlob tsis txhob qhib qhov rais, yam tsawg kiag tsis txhob qhib cov qhov rais nyob ntawm sab uas cua ntsawj tuaj. Ua li no cua thiaj tsis tshuab hmoov av los rau hauv tsev.
- ❖ Tsis txhob ntxhua cov hnab looj tes uas siv nthua vaj zaub tej ua ke nrog khaub ncaws hnab.
- ❖ Hloov daim ntxaij lim cua loj hauv lub qhov cub hlawv roj txhua txhua 3 hlis.

Txo tsis txhob ua heev heev tej yam sab nraum zoov uas yuav ua tau hmoov av ya tuaj.

- ❖ Tseb noob nyom los yog cog nyom rau tej qhov av qhuav hauv koj lub vaj. Nroj thiab nyom pab tuav av ua ke es yuav txo tau kom tsis txhob muaj hmoov av ntau ntau rau cov cua.
- ❖ Thaum twg qhuav qhuav tsis txhob xuas tshuab txiav nyom txiav tej qhov chaw uas tsis tshuam muaj nyom.
- ❖ Tsis txhob caij tsheb muas tuas kev av (dirk bike), tsheb kauj vab nce roob (mountain bike), tsheb mus txhua qhov chaw (ATV), los yog lwm yam tsheb caij ua si uas yuav ua tau rau cov av nkoj.
- ❖ Tsis txhob khawb los yog dawj av. Yog tias yuav tsum tau khawb xwb xwb li, muab cov av ua kom hnoo hnoo es thiaj li tsis muaj muaj hmoov av.

Saib xyuas kom zoo thaum uas koj ua vaj zaub los yog de zaub.

- ❖ Siv hnab looj tes (cov hnab looj tes uas yog xuas tawv uas yuav zoo dua cov uas xuas ntaub ua) thaum koj ua vaj zaub kom av tsis txhob nkag hauv cov rau tes thiab txo txoj kev uas yuav nqos tau tej av uas lo ntiv tes thiab tes.

- ❖ Cia khoom ua teb thiab hnab looj tes rau ib chav chaw hauv lub tsev rau tsheb (garage) los yog ib chav hauv lub tsev rau khoom.
- ❖ Ib sij ntxuav tej khoom (hlau) ua teb.
- ❖ Txhua yam zaub thiab nroj uas yuav coj los siv ua kev cai hauv tsev yuav tsum muab yaug kom huv, txawm tias yuav tsis coj los noj los ib yam.
- ❖ Thaum twg de nroj tsuag qus coj los siv los yuav tsum ua tib yam nkaus li hais saum nov (siv hnab looj tes thiab yaug hlau thiab riam txuas kom huv).

Nrhiav ib qhov chaw kom kaj huv rau menyuam ua si.

- ❖ Txua ib lub thawv xuab zeb uas tsis dhau qab es muab ib cov xuab ze uas huv huv hliv rau hauv rau menyuam ua si. Thaum twg tsis siv lawm muab nws npog kom hmoov av tsis txhob nkag tau rau.
- ❖ Nrhiav lwm qhov chaw kom huv rau menyuam ua si.

Saib xyuas kev ua zaub ua mov kom zoo kom txo tau cov tshuaj tsis huv kom tsawg.

- ❖ Ntxuav thiab tev cov zaub uas de hauv vaj zaub los kom huv ua ntej yuav noj los yog yuav coj los ua noj. Los yog, yog ua tau, cog zaub rau hauv ib thaj av siab uas yog muab ib cov av huv huv los cog.
- ❖ Yaug hmoov av ntawm zaub qus kom huv huv ua ntej yuav siv.

Xav tau lus qhia ntxiv thov nug:

MDH/Site Assessment and Consultation: (651) 201-4897 los yog 1 (800) 657-3908, nias “4” es kaw lus nug cia.

Yog xav tau daim ntawv no sau rau lwm txoj kev nyeem, hu (651) 201-5000, TDD: (651) 201-5797 los yog, The Minnesota Relay Service ntawm 1 (800) 627-3529.

Daim ntawv qhia nov tau tsim los ntawm kev koom tes nrog tseem fww loj ceg ua haujlwm hu ua Agency for Toxic Substances and Disease Registry.



Minnesota Ceg Tseem Fww Saib Xyuas Kev Noj Qab Nyob Zoo ■ Chav Saib Xyuas Kev Noj Qab Nyob Zoo ■ Pab Neeg Ntsuas Xyuas thiab Muab Tswv Yim Txog Thaj Chaw

651.201.5000, or 1.800.657.3908, press 0 ■ www.health.state.mn.us

Yog tias koj xav tau ib daim ntawv qhia qhov tseeb ntawm nov hu ua “How to reduce accidental intake of contaminated soils” hais lus Mev, Somali los yog Hmong, thov mus saib hauv www.epa.gov/region5/sites/cmcheartland los yog nug Cheryl Allen, EPA Community Involvement Coordinator ntawm 312-353-6196 los yog 800-621-8431 Ext 36196. Los yog koj xa tau ismes (email) mus nug nws tau ntawm allen.cheryl@epa.gov.